

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

# 華僑日報

第八六九百第  
張大八紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維岑理司總  
電話：二四一六四二  
地址：香港皇后大道中三十三號  
電話：二四一六四二

## 中共聲言聯合亞太國家

【本報訊】中共聲言聯合亞太國家，反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。中共聲言，將與亞太各國人民，共同反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。中共聲言，將與亞太各國人民，共同反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。

## 反對日本政府

【本報訊】中共聲言，將與亞太各國人民，共同反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。中共聲言，將與亞太各國人民，共同反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。

## 恢復軍國主義

【本報訊】中共聲言，將與亞太各國人民，共同反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。中共聲言，將與亞太各國人民，共同反對日本侵略，並指責美日南韓勾結威脅北韓。

## 美超音機炸北越

【本報訊】美超音機炸北越，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。

## 毀雷達防空陣地

【本報訊】美超音機炸北越，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。

## 北越軍連日進攻緩衝區以南

【本報訊】美超音機炸北越，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。

## 雙方展開激烈戰事

【本報訊】美超音機炸北越，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。

## 金邊以東 越共突襲

【本報訊】美超音機炸北越，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。

## 兩處陣地 越共突襲

【本報訊】美超音機炸北越，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。雙方展開激烈戰事，北越軍連日進攻緩衝區以南。

### 香港隱形眼鏡中心

全港唯一專業性隱形眼鏡驗配機構  
獨家選用世界最新發明之 SUPERCON PAPER-THIN 超薄隱形眼鏡

- 比其他隱形眼鏡薄百分之三十，舒適易戴，散光眼最適宜，可防止近視光度加深。
- 遠東第一家採用電子驗眼儀器，可戴與否，立刻知道結果，絕對準確，方便省時。
- 不會直接接觸眼角膜，祇巧妙地在眼球表面淚水層上面，全日戴用，安全可靠。

美國國立眼科研究學院會員  
意法比荷西等國光學會會員  
國際隱形眼鏡研究學院文憑  
日本東洋隱形眼鏡醫院文憑  
日本秋山眼科醫院高級文憑

### 香港隱形眼鏡中心

全港唯一專業性隱形眼鏡驗配機構  
獨家選用世界最新發明之 SUPERCON PAPER-THIN 超薄隱形眼鏡

- 比其他隱形眼鏡薄百分之三十，舒適易戴，散光眼最適宜，可防止近視光度加深。
- 遠東第一家採用電子驗眼儀器，可戴與否，立刻知道結果，絕對準確，方便省時。
- 不會直接接觸眼角膜，祇巧妙地在眼球表面淚水層上面，全日戴用，安全可靠。

特別注意  
詢眾要求 延長時間  
每日上午十時至晚上七時  
逢星期日及公眾假期休息  
諮詢及預約電話：243583  
詳細說明書電詢或函索即寄  
香港中環皇后大道中507A室

### 華厦工業大廈

北角英皇道  
建至十樓  
（提前於今年年底完成）  
準明年三月完成  
二成可入伙  
地下17呎高可做  
陳列室或貨倉  
地盤電話：H 620859  
香港中環皇后大道中77號  
電話：H 249340, H 248429, H 249349

### 怡華工業大廈

香港仔黃竹坑道334號地段  
分層租售  
每單位2550呎至萬餘呎  
經已入伙  
電梯五部 全無柱位  
招工容易 先付三成  
餘額由銀行貸款  
怡華置業有限公司

### 滙業聯合發展有限公司

本港唯一隨時可以兌現之信託基金  
滙業基金 一九七一年八月十六日 市價  
每五百單位港幣五百八十元正  
有關「滙業基金」之每日市價由滙業有限公司之自動電話提供  
查詢電話：二四八五九一（二線） 二四八五九一（每線）

### 金龍銀會

本公司定於本月十六日（星期一），在以下新址開始營業，歡迎賜顧。  
本公司不舉行開幕儀式，特將開幕之日，招待來賓全部費用，捐贈公益金，各友好如蒙惠送花籃、鏡屏等禮物，亦請折合現金，俾得一份公益金，以充善舉，尚希諒察。  
本公司營業時間：每日由上午九時至下午七時，星期六及星期日，照常辦公。  
九龍彌敦道八十四號  
電話：二四二二二一  
電話：三〇四二二一

### 東安大樓

（位於中環皇后大道中，東安街）  
十大優點：  
● 近海邊 空氣清新  
● 面向南 陽光充足  
● 四層高 兩梯四伙  
● 交通方便 購物便利  
● 管理妥善 治安良好  
● 租價低廉 三萬餘元起  
（洽購）立信置業有限公司  
香港德輔道中七十六號地下  
電話：H 442234, 444864

### 免費教授

最新絲網印刷製版法  
經營  
絲網印刷材料・絲網印刷機等  
大鵬油墨廠有限公司  
德輔道中48-52號裕昌大廈十六樓  
電話：H 246875, H 246922

### 傳德洋樓

建屋貸款有限公司批准貸款樓宇，可分十二年付款每月供\$12240  
洋樓式，顏色浴池，樓高六層  
三房一廳，房房有窗，約五百呎  
售回萬餘，只剩數伙，即買即住  
（K）健業企業管理有限公司  
德輔道中38-42號通順大廈十二樓（H）  
請到地產辦事處接洽  
電話：NT 402433

### 長嘉工業大廈

香港干諾道西179-180號（後臨德輔道西電車路）  
大廈工程、年底完成  
祇餘數層、欲購從速  
暫仍照九五折優待

- 本大廈原為均益第三及第四號倉庫，面對港海，落貨駁艇可直泊大廈對馬路海旁，搬運貨物迅速省時，運輸費用大為減輕。
- 本大廈前為干諾道西海旁，後臨德輔道西電車路，側為四十呎闊橫街，三面大車道，電車巴士直達門口，交通特便，大廈周圍地區如西營盤、石塘咀、堅尼地城，人口稠密，水源特別充裕。
- 本大廈設計新穎，工料上乘，樓高廿一層，每層二單位，地下室四層每呎承重300磅，特別適合貨倉或工業用途，裝設瑞士名廠SCHINDLER 新式客貨兩用自動電梯五部，速度每分鐘150呎至300呎，內有巨型超級電機7,000磅電機，安全快捷。

訂時付10% 建築期付25% 餘款65% 可分五年分期付款  
本公司可接受分期付款或由本公司介紹銀行與買方接洽

洽購處：長江實業有限公司 香港北角英皇道六六一號長江大廈  
電話：H 621936, H 617659, H 612251（十線）

### 永生大廈

香港永樂街154-158號（南北行街口）  
地點最佳：商業中心  
年期長久：建築最佳  
新穎建築：商佳最宜  
兩梯四伙：電梯兩部  
交通方便：伙伙單邊  
分期出售：分期付款

999年  
預售期內特價八折

洽購處：永利建築工程有限公司  
中區德輔道中14-24號十樓  
電話：H 450017, 450019  
洽購處：協成行  
中區德輔道中14-24號十樓  
電話：H 234523, 236741  
洽購處：志盛建築公司  
中區德輔道中14-24號十樓  
電話：H 452100, 452107

### 宜安靜電健康器

不會露趾露踵  
造製本日  
能功 瑣瑣 治至  
百增推 身體脚 一病失  
病加進 所體銀 切更失  
不細血 為而面 無更失  
侵胞液 留發脚 之無失  
心生聲 心生聲 之無失  
治：美 治：美 治：美  
療因足 療因足 療因足  
作容容 作容容 作容容  
用電雙 用電雙 用電雙  
之之之 之之之 之之之  
由脚機 由脚機 由脚機  
故有特 故有特 故有特  
告脚餘 告脚餘 告脚餘  
用傳、 用傳、 用傳、  
者入不 者入不 者入不

理代總  
行池上  
四四四 李 德 輔 道 中  
三三三 寶 輔 道 中  
九九九 寶 輔 道 中  
〇〇〇 寶 輔 道 中

### 長嘉工業大廈

香港干諾道西179-180號（後臨德輔道西電車路）  
大廈工程、年底完成  
祇餘數層、欲購從速  
暫仍照九五折優待

- 本大廈原為均益第三及第四號倉庫，面對港海，落貨駁艇可直泊大廈對馬路海旁，搬運貨物迅速省時，運輸費用大為減輕。
- 本大廈前為干諾道西海旁，後臨德輔道西電車路，側為四十呎闊橫街，三面大車道，電車巴士直達門口，交通特便，大廈周圍地區如西營盤、石塘咀、堅尼地城，人口稠密，水源特別充裕。
- 本大廈設計新穎，工料上乘，樓高廿一層，每層二單位，地下室四層每呎承重300磅，特別適合貨倉或工業用途，裝設瑞士名廠SCHINDLER 新式客貨兩用自動電梯五部，速度每分鐘150呎至300呎，內有巨型超級電機7,000磅電機，安全快捷。

訂時付10% 建築期付25% 餘款65% 可分五年分期付款  
本公司可接受分期付款或由本公司介紹銀行與買方接洽

洽購處：長江實業有限公司 香港北角英皇道六六一號長江大廈  
電話：H 621936, H 617659, H 612251（十線）











# 香港新聞

## 鄧齊安指斥葉錫恩後

### 突接恐嚇函

#### 葉謂不知誰如此無聊向鄧開玩笑 鄧發通函知會各界今午招待記者

【本報訊】新界元朗鄉紳鄧齊安，對於日前元朗鄉紳葉錫恩，在鄧齊安住宅前，突接恐嚇函，指其與鄧齊安有隙，恐其對鄧齊安不利，鄧齊安在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

鄧齊安住宅位於元朗鄉紳葉錫恩住宅對面，葉錫恩在接到此函後，即向警方報案，並向各界發出通函，指其不知誰如此無聊，向鄧齊安開玩笑，鄧齊安今日午招待記者，說明此事。

### 偉林工業大廈

九龍青山道瑞林街111號 地段NKIL 4761

分層廉租

交通方便  
招工容易  
租出過半  
欲租從速

每層6050呎—6500呎

九龍花園街98號偉林公司 電話：K843060 K848320  
接洽處：本地盤辦事處 電話：K712688

### 東南工廠 出售

土瓜灣馬頭角道40號

只餘十二樓四個單位  
(每單位4,100呎)  
電梯至十一樓

特價  
廉售  
即用

洽購處：  
陸海通大廈802室 電話：H 235889  
華人行301室 電話：H 239250  
或本地盤

### 黑幫廿餘人開片 數人傷送院救治

（本報訊）今日凌晨一時許，土瓜灣馬頭角道40號東南工廠，發生一宗黑幫開片案，廿餘人參加，其中數人受傷，送院救治。

### 洗衣店未領牌 被控罰款五十

（本報訊）新界大埔區，某洗衣店，因未領牌，被警方查獲，罰款五十元。

### 英皇道三匪徒夜劫菜館 掠款千餘警拘獲一疑犯

（本報訊）昨日深夜，英皇道三匪徒，夜劫菜館，掠款千餘，警拘獲一疑犯。

### 高價徵購 英國十六類（磚）配額

本公司現正徵購英國十六類（磚）配額，有意者請洽本公司。

### 聘請管理員及保安員

中區廿四層商業大廈誠聘日夜班管理員及保安員多名：  
1. 管理員：男性，具水電常識，優先錄取。  
2. 保安員：男性，識英文優先錄取。  
一經錄用待遇優厚請附履歷及近照函本報信箱五十九號

### 松園

清水灣道邵氏影城對面223地段  
綠道上車遊20分鐘達天星碼頭

天生麗景  
人造美宅

地下室與室內泳池、內外花園任選  
二樓睡房與書房、鳥語花香意韻

鷹君有限公司  
香港德輔道西32號萬昌大廈901室  
電話：H436193, H436564, H438535

### 樂福大廈

九龍尖沙咀諾士佛台14號

建至十二樓

位於尖沙咀高尚住宅區  
環境幽雅 年期長久  
交通方便 設計華麗

兩房兩廳  
實用面積 443 方呎  
售價 \$88,000 元

經售處：  
萬年企業有限公司 利安建築有限公司  
香港中環大廈1602室 香港萬昌大廈905室  
電話：H 225076 電話：H 235923

### 松林工廠大廈

荃灣葵涌打磚坪街KCTL 116

分層租售 分期付款

樓高十二層，每層高度十一尺半  
四樓以上面積七呎餘呎，一個住  
位設計，可作兩房兩廳，直落車庫，  
下月入伙，歡迎洽購。

洽購處：松林置業有限公司  
香港德輔道中104號 電話：H 451293, H 451338  
地盤辦事處  
荃灣葵涌打磚坪街，葵涌有山道名廠大廈，電話：NT 0200894

### 廣發二期

荃灣沙咀道347號起大單邊

六分抽木地板 外牆鋪設皮石  
實用面積 600呎至 700呎

全部完成 即可入伙  
面對公園、全座向南、一梯兩伙  
沙咀道至灣地王唯一舖位  
分層出售、分期付款、歡迎洽購

洽購處：廣發置業有限公司  
香港德輔道中104號 電話：H 451293, H 451338  
或本地盤辦事處

### 捷成洋行 榮譽宣佈

由一九七一年八月  
十五日起正式為

## 法國「古帝」超級V.S.O.P.拔蘭地

香港及澳門總代理

「古帝」超級V.S.O.P.拔蘭地於1755年創製為法國干邑區(Cognac)特別佳釀祇在高級場合中選用。

總代理：捷成洋行 太子大廈 電話H 225111

### 怡安工業大廈

香港仔，黃竹坑道341地段

150年期

一次過付 特價優待

建至天面

每層二單位電梯三部  
四呎呎起 柱位特小  
招工容易 工精料靚

怡安置業有限公司  
電話：H 240340, H 240420, H 240430  
或本地盤辦事處

### 牧場牌

原庄鮮奶

營養高，又抵買  
人人試過，人人都買  
一家大細飲，啱晒。

各大辦館士多均有代售

### 新型貨倉出售

官塘海濱道  
即將完成  
水陸運輸方便  
每層約六萬呎  
全座或分層售  
有自動運輸帶

接洽處：九龍彌敦道221B(京華酒店) 電話K 660266-7, K 663940

### 年豐園 第二期

香港中環德輔道中

實用面積1,178-1,550方呎 售價由十五萬餘元起  
本公司特備小型巴士兩部 方便住戶來往市區

洽購處：  
萬年企業有限公司 利安建築有限公司  
香港中環大廈十七樓 香港萬昌大廈九〇五室  
電話：H 225076 電話：H 235923

### 年豐園 第二期

香港中環德輔道中

實用面積1,178-1,550方呎 售價由十五萬餘元起  
本公司特備小型巴士兩部 方便住戶來往市區

洽購處：  
萬年企業有限公司 利安建築有限公司  
香港中環大廈十七樓 香港萬昌大廈九〇五室  
電話：H 225076 電話：H 235923



本港新聞

酒店旅遊業人士認為賭博合法化

吸引更多遊客

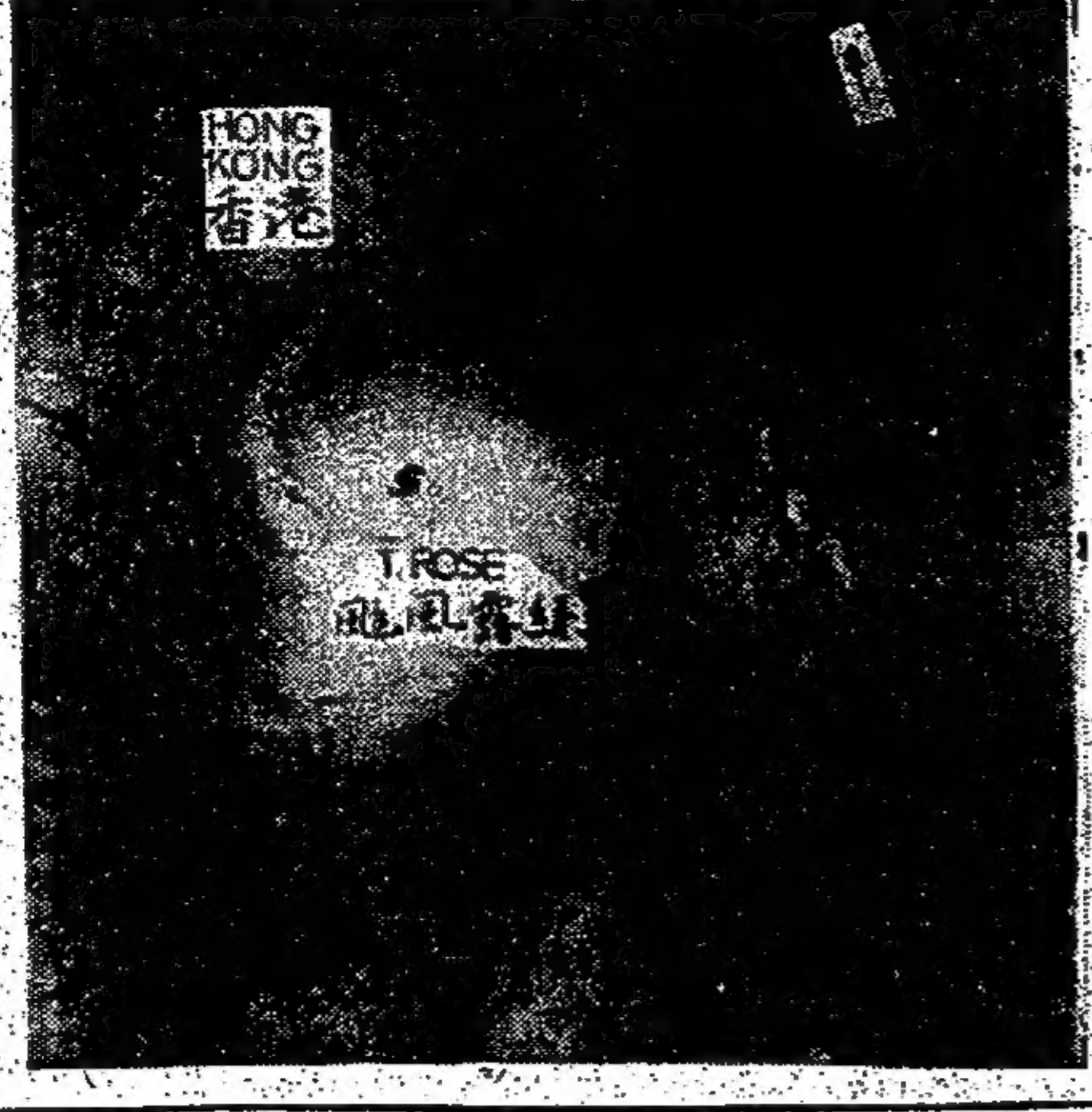
關祖堯指出一旦合法情況勢將更惡劣

【本報專訊】一向為各界人士所矚目的賭博合法化問題，日前又有人提出建議。據悉，這項建議是由旅遊業及酒店業人士提出的。他們認為，如果賭博合法化，將會吸引大量遊客來港，從而帶動旅遊業及酒店業的發展。然而，關祖堯對此表示反對，他指出，一旦賭博合法化，社會情況勢將更惡劣，將會帶來一系列社會問題。

颱風露絲今掠過港

凌晨一號風球仍懸

【特訊】昨日（十六日）下午三時，天文台發出八號風球，預料「露絲」颱風將於今晚凌晨一號左右掠過香港。天文台表示，「露絲」颱風的強度為三級，風速可達每小時一百二十公里。雖然風球在凌晨一號懸起，但風勢預計不會太強，市民應保持警惕。



交通處圖解決交通擠迫

已釐訂十五年交通政策

【特訊】交通處正研究解決交通擠迫問題，並已釐訂十五年交通政策。該政策旨在改善香港的公共交通系統，包括增加巴士班次、興建地鐵等。交通處表示，將與有關部門合作，確保交通政策的順利實施。

岑才生線球應邀

飛日本考察十日

【特訊】香港足球總會主席岑才生，應邀前往日本考察足球發展，為期十日。岑才生表示，此次考察將與日本足球協會官員會面，探討加強兩地足球交流及合作的可能性。



美眾議院訪問團

六十餘人飛抵港

【特訊】美國眾議院訪問團一行六十餘人，於昨日（十六日）下午飛抵香港。該訪問團由美國眾議院議員率領，旨在加強美港兩地之間的友好關係及促進經貿交流。

港燈半年結公佈

用電增近十份一

【特訊】港燈公司昨日公佈上半年電力供應及用電情況。報告顯示，上半年電力供應穩定，用電量較去年同期增加近百分之十。港燈公司表示，將繼續致力於提高電力供應的可靠性和效率。

讀者論壇

中巴7B線行車班次應改善及調整

【讀者來信】本人居住於中區，每日乘坐中巴7B線往返工作地點。由於該線行車班次較疏，且調整時間較晚，給生活帶來不少不便。建議有關部門能改善及調整該線的行車班次，以方便市民出行。

又一居民控訴牛頭角新區衛生清潔

【本報專訊】牛頭角新區居民，因不滿該區衛生清潔問題，再次向有關部門提出控訴。居民表示，該區垃圾收集站附近常有垃圾散落，且缺乏基本的衛生設施，嚴重影響居民的生活質素。

請香港工業學院夜校三項考試問題

【本報專訊】香港工業學院夜校學生，因不滿該校三項考試的安排，向有關部門提出抗議。學生表示，該校考試制度不公平，且考試時間與工作時間衝突，嚴重影響學生的學習和就業。

北角信華富郵五天始行收到

【本報專訊】北角信華富郵局，因郵遞系統故障，導致郵件在五天才收到。居民對此表示不滿，認為郵局應加強對郵件遞送的監管，確保郵件能按時送到。

中大入學試通常在四月下旬舉行

【本報專訊】香港中文大學入學考試，通常在四月下旬舉行。校方表示，將繼續維持現有的考試安排，並為考生提供必要的考試設施和服務。

一週年紀念

【本報專訊】某項活動或機構成立一週年紀念，各界人士紛紛致賀。該項活動自成立以來，一直致力於促進社會和諧及發展，獲得廣泛的支持和認可。

芝柏表 9153 雄渾豪放



GIRARD-PERREGAUX



# 尋求協助賠償

## 為保障投資者利益法案立局後日發表

【本報訊】香港證券交易所為保障投資者利益，特設「投資者賠償基金」，現正積極籌募資金，以彌補投資者因交易所或其成員公司之失當行為而蒙受之損失。該基金之成立，將為投資者提供一層保障，並有助於提高交易所之信譽。據悉，該基金之運作將由交易所與政府共同監管，以確保其公平、透明。目前，交易所已收到各界之熱烈響應，預計在近期內即可籌足所需資金。

# 模型比賽成績美滿

## 影星薛家燕小姐主持頒獎儀式

【本報訊】由香港航空學會主辦之「模型比賽」，日前圓滿結束。是次比賽吸引了眾多航空愛好者參加，展現了他們在模型製作方面的精湛技藝。頒獎儀式由影星薛家燕小姐親自主持，她對參賽者之努力表示讚賞，並祝願他們在未來取得更大成就。比賽中，多個組別均設有獎項，以表彰表現優異之參賽者。目前，獲獎名單已公佈，相關頒獎典禮亦在進行中。

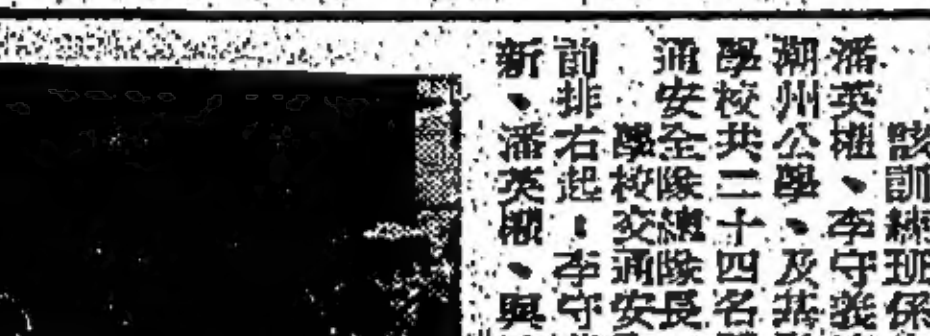


（上）薛家燕與各得獎者合照。（下）薛家燕與各得獎者合照。

# 培聯會擴展敬老院

## 頤康社義演籌款

【本報訊】培聯會為擴展其敬老服務，特在頤康社舉行義演籌款活動。是次義演吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。培聯會表示，所得款項將全部用於改善敬老院之設施及服務，以更好地照顧長者。目前，敬老院之擴建工程正積極進行中，預計近期內即可完工。



（上）培聯會擴展敬老院。（下）培聯會擴展敬老院。

# 印度在港僑民

## 慶祝獨立紀念

【本報訊】印度在港僑民為慶祝印度獨立紀念，日前在港舉行盛大集會。集會中，僑民們高舉印度國旗，並演唱印度國歌，表達對祖國之熱愛。僑領表示，印度之獨立是印度人民之勝利，也是世界自由與正義之勝利。目前，印度之經濟與政治發展迅速，僑民們對祖國之未來充滿信心。



（上）印度在港僑民。（下）印度在港僑民。

# 吳氏廿二日旅行新界

## 免費招待青少年

【本報訊】吳氏將於本月廿二日前往新界旅行，並免費招待青少年。是次旅行旨在增進青少年對新界之了解，並促進他們之間之友誼。吳氏表示，希望透過是次旅行，能為青少年提供一個難忘之經歷。目前，報名參加之青少年人數眾多，吳氏表示將竭誠服務，確保每位青少年都能盡興。



（上）吳氏廿二日旅行新界。（下）吳氏廿二日旅行新界。

# 學校交通安全隊

## 總隊長訓練班結業

【本報訊】學校交通安全隊總隊長訓練班日前圓滿結業。是次訓練班旨在提高總隊長之交通安全意識及領導能力。訓練內容包括交通安全常識、交通規則、以及實際駕駛技巧等。總隊長們表示，將把所學知識傳授給隊員，共同維護校園交通安全。目前，各學校交通安全隊之運作已進入常規化階段。

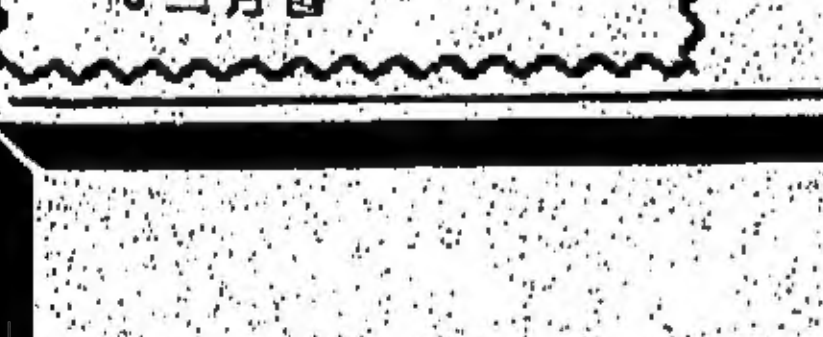


（上）學校交通安全隊。（下）學校交通安全隊。

# 青少活動

## 獻車郵用

【本報訊】為鼓勵青少年參與社會公益活動，特設「獻車郵用」計劃。該計劃旨在為青少年提供一個展示其才華之平台，並透過其作品為社會籌募資金。目前，已有不少青少年踴躍參加，提交了不少優秀作品。主辦單位表示，將對優秀作品進行評選，並將其作品用於公益活動。

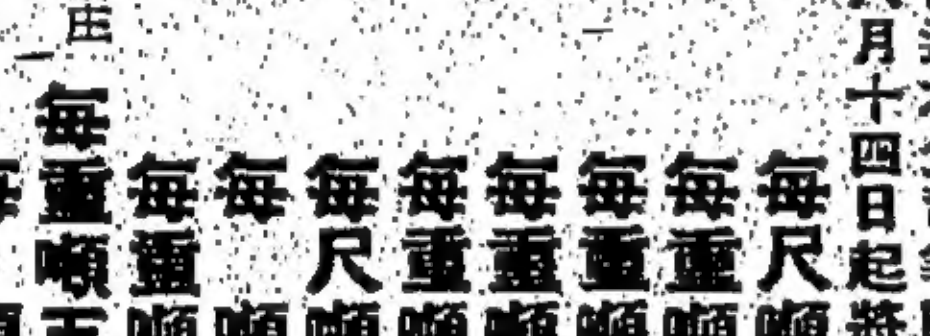


（上）青少活動。（下）青少活動。

# 英鎊

## 出口方面

【本報訊】英鎊在出口方面表現強勁，顯示英國經濟之穩健。根據最新數據，英國之出口額在近期內持續增長，這主要得益於英國製造業之競爭力。分析人士認為，英鎊之強勁將有助於英國之貿易平衡，並對英國經濟產生積極影響。目前，英國政府正密切關注英鎊之走勢，並採取措施以維持其穩定。

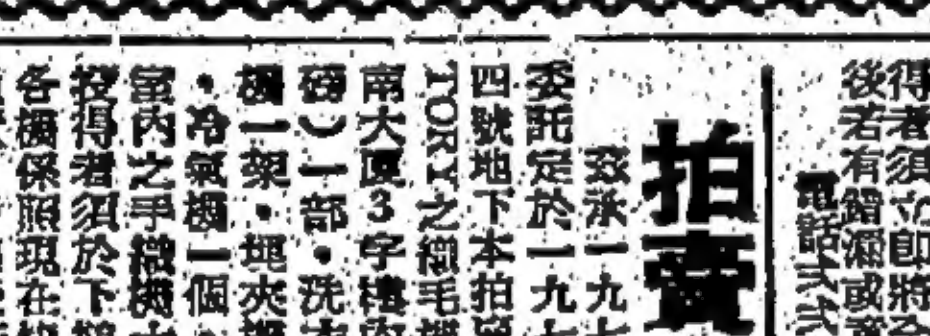


（上）英鎊。（下）英鎊。

# 承業主命貴重物業出投

## 拍賣行拍賣

【本報訊】承業主命貴重物業出投，拍賣行拍賣。是次拍賣之物業包括多處豪宅及商業地產，吸引了眾多買家參加。拍賣行表示，將為買家提供專業之服務，確保拍賣過程公平、透明。目前，拍賣已圓滿結束，所有物業均已成功售出。



（上）承業主命貴重物業出投。（下）承業主命貴重物業出投。

# 香港警務處體育會

## 招標承辦體育會

【本報訊】香港警務處體育會為擴充服務，特招標承辦體育會。是次招標旨在為體育會提供專業之服務，包括體育器材之採購、體育活動之組織等。目前，已有不少公司參加招標，香港警務處表示將根據投標情況選擇合適之承辦商。



（上）香港警務處體育會。（下）香港警務處體育會。

# 通訊處

## 九龍區

【本報訊】通訊處九龍區，提供各項通訊服務。該處為廣大市民提供便捷之通訊服務，包括電話、傳真、以及網絡通訊等。通訊處表示，將竭誠為市民服務，確保通訊之準確及穩定。目前，通訊處之運作已進入常規化階段。



（上）通訊處。（下）通訊處。

# 通告

## 杜紹能牙醫博士

【本報訊】杜紹能牙醫博士，現任職於某某牙科診所。杜博士具有多年之臨床經驗，專治各類牙疾，技術精湛。診所表示，將為市民提供高質素之牙科服務，並確保治療過程之舒適及安全。目前，診所之運作已進入常規化階段。

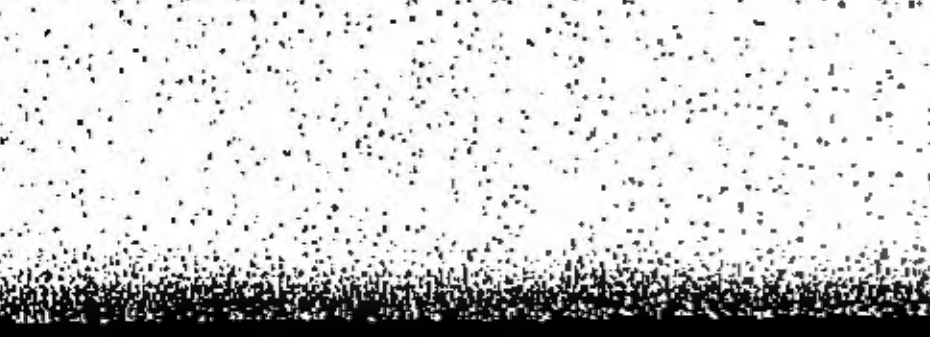


（上）通告。（下）通告。

# 家慈蕭母太夫人

## 訃告

【本報訊】家慈蕭母太夫人，於本月某日仙逝。蕭母一生勤儉持家，教子有方，深受家人之敬愛。目前，蕭家正為蕭母之訃告，並將於近期內舉行喪禮。蕭家表示，將竭誠為親友提供服務，並感謝各界之關心與支持。



（上）家慈蕭母太夫人。（下）家慈蕭母太夫人。

# 漢宮酒樓夜總會有限公司

## 股東年會通告

【本報訊】漢宮酒樓夜總會有限公司，定於本月某日舉行股東年會。是次年會旨在總結公司過去一年之工作，並討論未來之發展計劃。公司表示，將為股東提供一個良好之交流平台，並確保年會之順利進行。目前，年會之籌備工作正積極進行中。



（上）漢宮酒樓夜總會有限公司。（下）漢宮酒樓夜總會有限公司。



本港新聞

### 兩個月來灣仔區內活動 糾黨專在電梯劫住客

#### 青年木匠認七罪候判

【本報訊】一名廿二歲青年木匠，因在灣仔區內，於兩個月來，糾集黨羽，專在電梯內劫掠住客，被警方拘捕，並被控以七項罪名，候判。

該名青年木匠，姓陳，現年廿二歲，在灣仔區內，於兩個月來，糾集黨羽，專在電梯內劫掠住客，被警方拘捕，並被控以七項罪名，候判。

### 中區街坊會 淡水灣綠波暢游

#### 裁縫縫紉班增辦初級組

【本報訊】中區街坊會，為推廣社區活動，特於本月廿二日（星期日）上午十時，在淡水灣綠波暢游。此外，該會並增辦初級裁縫縫紉班，歡迎有興趣人士參加。

## 博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村連之路十號 電話：800241-2

招收：FORM 1-5 FORM 6

上下午男女新生

報名：每日上午八時至下午六時

考試：八月二十日（星期五）上午十時正

校董會主席 周錫年爵士 校董 周啓賢 郭敬禮 校長 王啓銘 周錫年爵士 校董 王啓銘 黃紹隆 副校長 譚學翹

### 徵聘啟事

香港電訊廣播公司擬聘請工程師多名，具有香港工業學院文憑或同等學歷，最少有三年電子工業工作經驗者，將優先錄用。請將履歷表寄九龍郵箱一百號香港電訊廣播有限公司人事課收。

### 多年經驗建築家 (A.I.O.B. A.A.I.B.)

為各界提供下列各項專業服務：

- 建築工程顧問
- 物業發展計劃顧問
- 建築工程材料計量分析供投標用
- 屋宇物業狀況調查報告
- 建築工程監理工作
- 出席與建築、物業有關之仲裁委員會
- 編譯合約文件等

節省經常開銷，減輕初步成本  
賜教請函寄香港郵政總局信箱 15385 洽

### UNITED INTERNATIONAL SHIPPING CORPORATION

#### 招請高級船員及機械工程師

本公司新近成立，為英國大船公司之附屬公司，現欲聘請各級船員多名，在英國 SUZUKI 機器之巨型輪船或油輪服務。凡欲申請者，請將履歷表及最近之照片，寄往本公司，以便由本公司轉交有關船務人員。此項工作，表現優異者，將獲優厚之薪。此項加入本公司之服務，本公司可隨時提供有關之資料。申請人請將履歷表寄往下列地址：面見日期由本公司通知各申請人，以便由本公司轉交有關船務人員。此項工作，表現優異者，將獲優厚之薪。此項加入本公司之服務，本公司可隨時提供有關之資料。

THE MANAGER OF MARINE OPERATIONS  
UNITED INTERNATIONAL SHIPPING CORPN.,  
2150, VALDEZ STREET,  
OAKLAND, CALIFORNIA 94604

### 寶得

最傑出的相機

首次採用多層加膜

「特佳美」太空鏡頭

ASAHI PENTAX SPOTMATIC SP II

寶得 SPOTMATIC 第二型相機，其結構雖以 SP 型為基礎，但經過寶得光學儀器專家不斷的改良與研究，精益求精，而製成這寶得 SP 第二型相機。

SP II 相機配備有「特佳美」50mm f/1.4 新製多層加膜鏡頭。此種多層加膜法首次被美國太空署採用於製造登月艙窗戶。其主要作用為加強玻璃的透光率及改善照片的反差。故拍攝照片，畫面特別清晰，色彩鮮明。

鏡身上有最新設計之閃光燈裝置，可供寶得接線閃光燈及最新之無線閃光燈使用。自拍性能加強，上型容易，菲林捲筒設計精細，配合菲林準確。菲林感光度最高增至 3200。

無疑地，SPOTMATIC II 成為寶得現時最新式，最高級，最傑出的 35mm SLR 相機。

寶得攝影器材 九龍鳳光行七一至七五號 電話：六六七七〇七（四線）

### 聘請什役

某大商業機構聘請什役數名，待遇優厚，不限年齡，待遇優厚。有意者請將履歷表及最近之照片，寄往本公司，以便由本公司轉交有關人員。此項工作，表現優異者，將獲優厚之薪。此項加入本公司之服務，本公司可隨時提供有關之資料。

### 香港家庭計劃指導會

會址：新界荃灣新街 115 號

電話：二四二一七

一、指導節制生育問題

二、指導解決不孕問題

三、指導婚姻有關問題

四、指導節育有關問題

五、指導節育有關問題

六、指導節育有關問題

七、指導節育有關問題

八、指導節育有關問題

九、指導節育有關問題

十、指導節育有關問題

十一、指導節育有關問題

十二、指導節育有關問題

十三、指導節育有關問題

十四、指導節育有關問題

十五、指導節育有關問題

十六、指導節育有關問題

十七、指導節育有關問題

十八、指導節育有關問題

十九、指導節育有關問題

二十、指導節育有關問題

二十一、指導節育有關問題

二十二、指導節育有關問題

二十三、指導節育有關問題

二十四、指導節育有關問題

二十五、指導節育有關問題

二十六、指導節育有關問題

二十七、指導節育有關問題

二十八、指導節育有關問題

二十九、指導節育有關問題

三十、指導節育有關問題

三十一、指導節育有關問題

三十二、指導節育有關問題

三十三、指導節育有關問題

三十四、指導節育有關問題

三十五、指導節育有關問題

三十六、指導節育有關問題

三十七、指導節育有關問題

三十八、指導節育有關問題

三十九、指導節育有關問題

四十、指導節育有關問題

四十一、指導節育有關問題

四十二、指導節育有關問題

四十三、指導節育有關問題

四十四、指導節育有關問題

四十五、指導節育有關問題

四十六、指導節育有關問題

四十七、指導節育有關問題

四十八、指導節育有關問題

四十九、指導節育有關問題

五十、指導節育有關問題

五十一、指導節育有關問題

五十二、指導節育有關問題

五十三、指導節育有關問題

五十四、指導節育有關問題

五十五、指導節育有關問題

五十六、指導節育有關問題

五十七、指導節育有關問題

五十八、指導節育有關問題

五十九、指導節育有關問題

六十、指導節育有關問題

六十一、指導節育有關問題

六十二、指導節育有關問題

六十三、指導節育有關問題

六十四、指導節育有關問題

六十五、指導節育有關問題

六十六、指導節育有關問題

六十七、指導節育有關問題

六十八、指導節育有關問題

六十九、指導節育有關問題

七十、指導節育有關問題

七十一、指導節育有關問題

七十二、指導節育有關問題

七十三、指導節育有關問題

七十四、指導節育有關問題

七十五、指導節育有關問題

七十六、指導節育有關問題

七十七、指導節育有關問題

七十八、指導節育有關問題

七十九、指導節育有關問題

八十、指導節育有關問題

八十一、指導節育有關問題

八十二、指導節育有關問題

八十三、指導節育有關問題

八十四、指導節育有關問題

八十五、指導節育有關問題

八十六、指導節育有關問題

八十七、指導節育有關問題

八十八、指導節育有關問題

八十九、指導節育有關問題

九十、指導節育有關問題

九十一、指導節育有關問題

九十二、指導節育有關問題

九十三、指導節育有關問題

九十四、指導節育有關問題

九十五、指導節育有關問題

九十六、指導節育有關問題

九十七、指導節育有關問題

九十八、指導節育有關問題

九十九、指導節育有關問題

一百、指導節育有關問題

### 新塑膠製品

星期日研討會

了解世界趨勢 改進質量 使用最新原料 增加品種

本月廿二日 十時至五時

中環香港士打行四樓

香港生產力促進中心

費用——\$125 (包括午餐及茶點)

報名——H248121 (內線25)

### 中華電力有限公司

聘請

汽車機械員數名

應徵者須有二年以上汽車修理經驗，並持有汽車機械員執照。有意者請將履歷表及最近之照片，寄往本公司，以便由本公司轉交有關人員。此項工作，表現優異者，將獲優厚之薪。此項加入本公司之服務，本公司可隨時提供有關之資料。

### 養和醫院

招考助理護士學生

應徵者須為中學畢業或同等學歷，並持有護士執照。有意者請將履歷表及最近之照片，寄往本公司，以便由本公司轉交有關人員。此項工作，表現優異者，將獲優厚之薪。此項加入本公司之服務，本公司可隨時提供有關之資料。

### 廠房廉售

位於油塘灣面向茶果園後海邊，廠房佔地約五萬六千呎，有九千餘呎，已建好，適合工廠或倉庫之用。有意者請洽：電話：三〇四二二一或一六六六。

### 意外火險水險人壽

仁洋面及火險保安有限公司

(一九四一年成立於香港)

辦理以上各樣保險

分行及代理遍佈世界

電話：H-233061

九龍旺角彌敦道大馬路 電話：K-840045

### 芝電牌

無線內線電視傳真機

聲影教育電視系統，適合學校各種課程，高度靈敏電子顯像管，專為教授自然科學而設，又可用作工廠管理、銀行百貨及珠寶業防盜之用。

歡迎參觀查詢 可分期付款

總經理：天一電業有限公司

香港德輔道中彌敦道大馬路L-13 電話：H232758







本港新聞

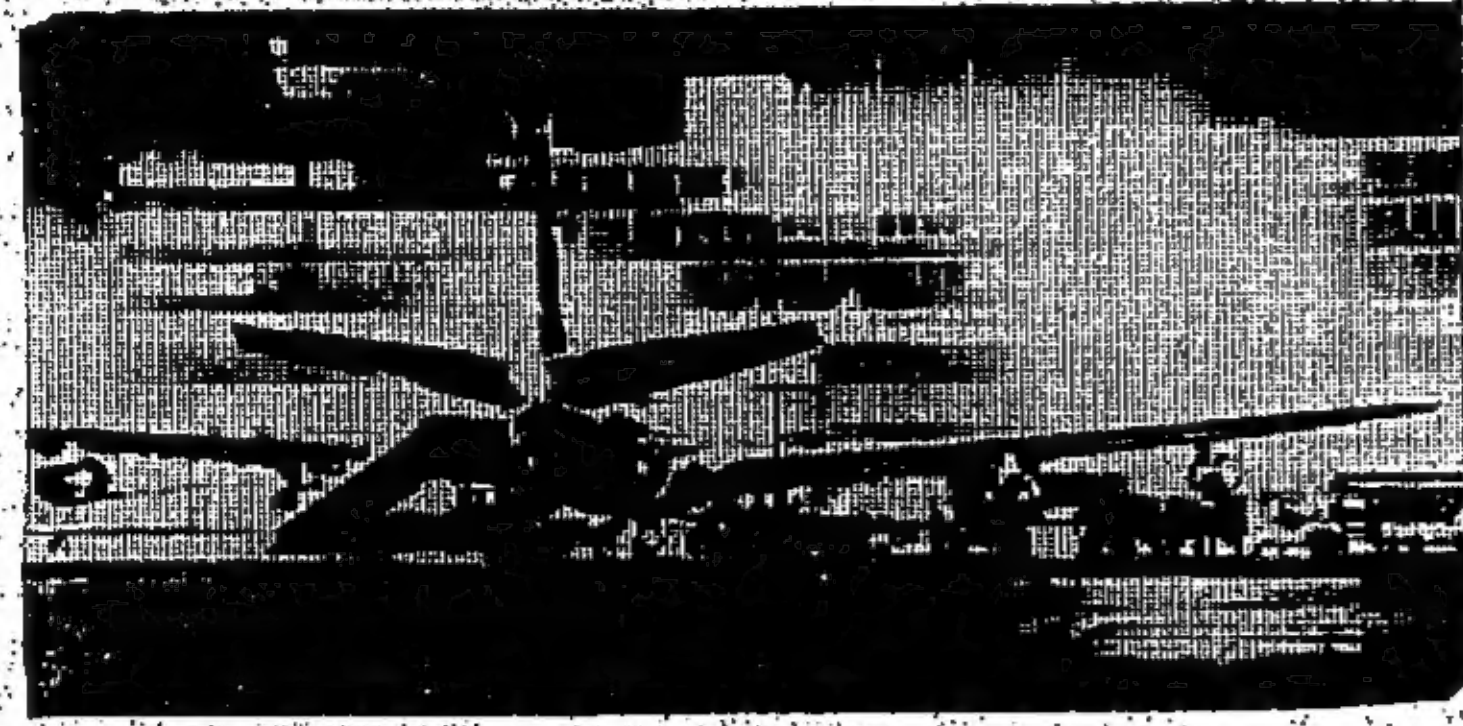
尖沙咀區遊藝大會開幕  
有攤位遊戲及學校表演

（特訊）尖沙咀區遊藝大會，昨（十五）日下午二時至六時，假九龍尖沙咀大會堂舉行。是次大會由區議會、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位聯合主辦。大會內容豐富，除有攤位遊戲外，更有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。大會開幕禮由區議員、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位代表主持。大會並有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。

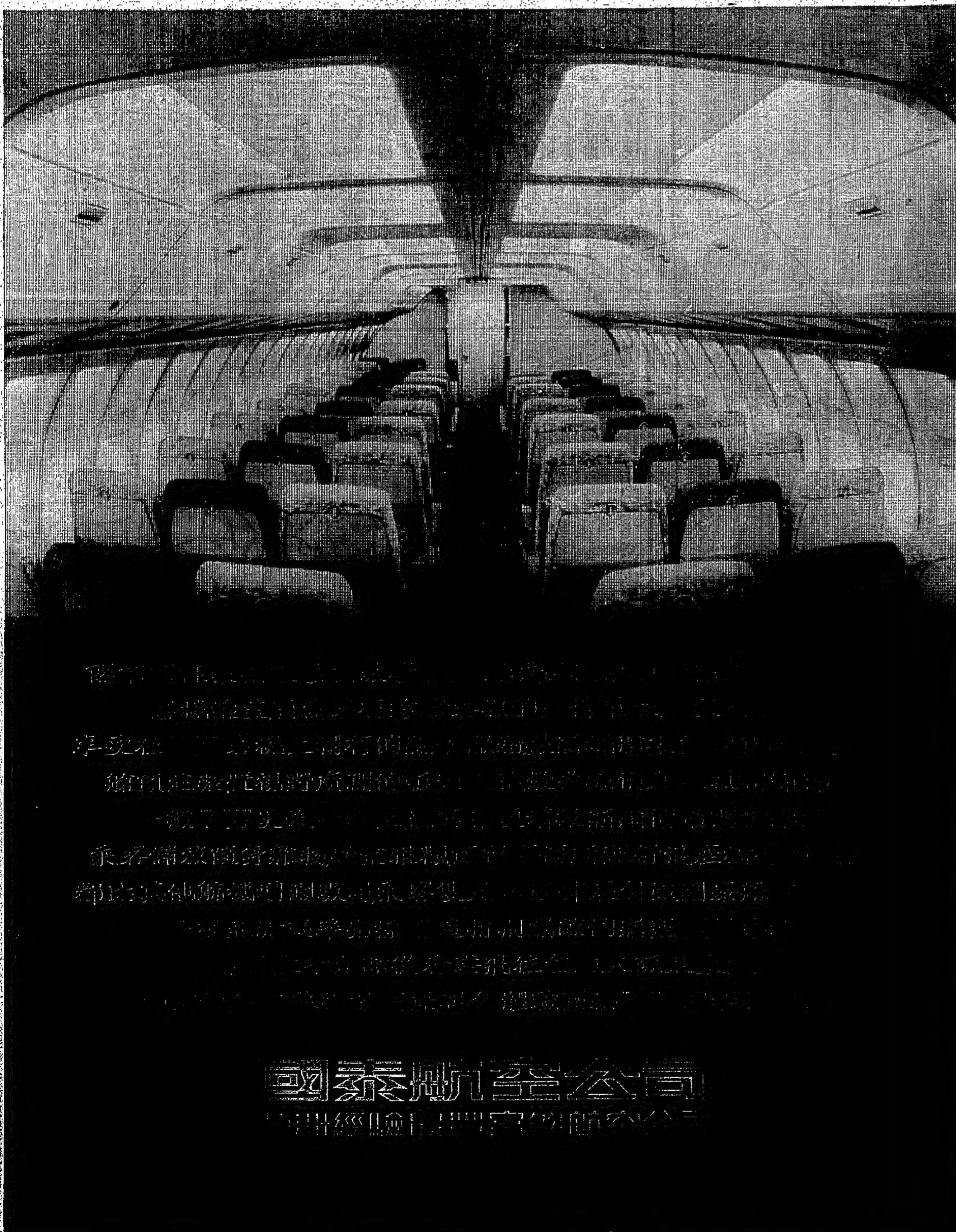
中山同鄉會  
舉辦子弟獎助學金  
九月一日起派申請表格

（本報訊）中山同鄉會，為鼓勵子弟向學，特設獎助學金。該會定於九月一日起，向會員派發申請表格。申請人須為該會會員之子弟，且須在該會轄下之學校就讀。申請表格內，須填明申請人姓名、年齡、就讀學校、成績、家庭經濟狀況等。申請表格填妥後，須交回該會秘書處。該會將於九月十五日前，將申請表格交予評核委員會評核。評核委員會將根據申請人成績及家庭經濟狀況，決定是否發給獎助學金。獎助學金之金額，視乎申請人成績及家庭經濟狀況而定。該會並表示，獎助學金之發放，旨在鼓勵子弟向學，並非以金錢為目的。該會並呼籲會員子弟，應努力向學，爭取優異成績，以獲獎助學金。

國泰707  
與眾不同



全部嶄新設計  
機艙寬敞舒適



國泰707飛機內部設計，寬敞舒適，為旅客提供最佳服務。



尖沙咀區遊藝大會，圖為大會會長何義賢頒發紀念錦旗。（本報記者攝）

（本報訊）尖沙咀區遊藝大會，昨（十五）日下午二時至六時，假九龍尖沙咀大會堂舉行。是次大會由區議會、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位聯合主辦。大會內容豐富，除有攤位遊戲外，更有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。大會開幕禮由區議員、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位代表主持。大會並有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。

（本報訊）尖沙咀區遊藝大會，昨（十五）日下午二時至六時，假九龍尖沙咀大會堂舉行。是次大會由區議會、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位聯合主辦。大會內容豐富，除有攤位遊戲外，更有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。大會開幕禮由區議員、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位代表主持。大會並有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。

（本報訊）尖沙咀區遊藝大會，昨（十五）日下午二時至六時，假九龍尖沙咀大會堂舉行。是次大會由區議會、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位聯合主辦。大會內容豐富，除有攤位遊戲外，更有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。大會開幕禮由區議員、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位代表主持。大會並有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。

（本報訊）尖沙咀區遊藝大會，昨（十五）日下午二時至六時，假九龍尖沙咀大會堂舉行。是次大會由區議會、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位聯合主辦。大會內容豐富，除有攤位遊戲外，更有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。大會開幕禮由區議員、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位代表主持。大會並有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。

（本報訊）尖沙咀區遊藝大會，昨（十五）日下午二時至六時，假九龍尖沙咀大會堂舉行。是次大會由區議會、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位聯合主辦。大會內容豐富，除有攤位遊戲外，更有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。大會開幕禮由區議員、民政事務處、油蔴地民政處、油蔴地康樂及文化委員會、油蔴地街坊福利會、油蔴地街坊互助會、油蔴地街坊服務中心、油蔴地街坊體育會、油蔴地街坊舞蹈隊、油蔴地街坊合唱團、油蔴地街坊樂隊、油蔴地街坊劇團等單位代表主持。大會並有各學校的學生表演，包括舞蹈、歌唱、體育等。大會並設有獎券，所得款項將撥充區內康樂及文化設施。















聰明的矮子



「矮子」這一個詞，在我們日常生活中，常常聽到。有人說：「矮子無能」，有人說：「矮子無用」。其實，矮子也有聰明的一面。...

兒童天地



小朋友：你們一天到晚，除了讀書，就是玩耍。你們知道，讀書是為了什麼？...

愛喜人得靜安

小朋友：你們一天到晚，除了讀書，就是玩耍。你們知道，讀書是為了什麼？...

兔子狼和狐狸

「兔子」和「狐狸」，是我們日常生活中常見的動物。你們知道，它們有什麼故事？...

小甲虫找朋友

「小甲虫」是我們日常生活中常見的小動物。你們知道，它有什麼故事？...

康樂家庭

「康樂家庭」是我們日常生活中常見的一種家庭。你們知道，它有什麼特點？...

家庭樂地天童兒



預防疾病養生之源

人體雖然有很多自然抵抗疾病的力量，但有時還免不了會生病。這一方面是因為外界環境的變遷，另一方面是因為人體內部的變化。...

男女社交本平常

「男女社交」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

夏日防蚊

「夏日防蚊」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

小甲虫找朋友

「小甲虫」是我們日常生活中常見的小動物。你們知道，它有什麼故事？...

康樂家庭

「康樂家庭」是我們日常生活中常見的一種家庭。你們知道，它有什麼特點？...

家庭樂地天童兒

家庭樂地天童兒



習應應革新

「習應應革新」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

社交常犯的錯誤

「社交常犯的錯誤」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

則原的庭家置佈

「則原的庭家置佈」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

婦兒衛生

「婦兒衛生」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

遺洩神經衰弱與黃病

「遺洩神經衰弱與黃病」是我們日常生活中常見的一種活動。你們知道，它有什麼特點？...

世界珍聞

世界珍聞







### 申請大學預科生活津貼

# 廿一日截止

中學會考成績優良而家境清貧者均可申請  
政府給予生活津貼每月最高二百元  
使能獲得協助繼續攻讀預科

(特訊) 本年度之英文中學及中文中學會考，業經分別於三月、四月間先後放榜，而清貧學生之生活津貼申請，亦已開始受理。據教育局表示，凡中學會考成績優良，而家境清貧，有志升讀大學預科者，均可向教育局申請生活津貼。津貼金額每月最高為二百元，由教育局撥款，由學校轉發給學生。申請人須填妥申請表，並附上中學會考成績單、家庭經濟狀況證明書、及最近二吋半身照片二張。申請截止日期為八月三十一日。逾期不予受理。詳情可向各中學或教育局查詢。

### 中文大學三學院 及格新生遴選入學

#### 本年度學位僅得六百多個 千餘及格者無法入學就讀

(特訊) 中文大學三學院，本年度入學遴選工作，業經於六月間完成。根據大學入學委員會公佈，本年度入學委員會共收到申請書一萬二千餘份，其中及格者有千餘人。但由於本年度學位僅得六百多個，因此有千餘及格者無法入學就讀。入學委員會表示，本年度入學委員會在遴選學生時，除考慮學生之學業成績外，亦會考慮學生之個人背景、社會服務、及領導才能等因素。入學委員會並表示，對於未能入學之及格學生，將會考慮在下一年度入學遴選時，給予優先考慮權。

### 中大護士練習生 今明兩日接受報名

(特訊) 中文大學護士學院，本年度護士練習生招生，今明兩日接受報名。報名日期為八月一日及二日。報名時間為上午九時至下午五時。報名地點為中文大學護士學院辦事處。報名費為一百元。錄取名額為二十名。詳情可向護士學院查詢。

### 中大校外進修部 下月開導師研習會

(特訊) 中文大學校外進修部，下月將舉行導師研習會。研習會將於八月十五日(星期日)下午二時至五時，在中文大學校外進修部舉行。研習會內容包括：導師工作之重要性、導師之角色、導師之培訓、及導師之考核等。研習會由校外進修部總監主持。歡迎各導師參加。

### 新界伯裘書院

錦田 伯裘書院  
即日起接受大學預科學生申請  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

本校附設中學及小學部，並設有圖書館、體育館、及學生會等。校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)。電話：二六六六。

### 嶺東夜校大學預科班

創校四十餘年  
大學預科(中六)：保證參加台灣國立各大學及中文大學入學考試。  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 易通英專(正)新班招男女生

報名日期：即日起  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 崇文英文書院

招中一至五及六小四至六男女新生  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 新易通英專夜校招生

本校以半年時間，完成英文書院一年課程，以四年完成中小學全部英文，即可參加政府英文會考。其費用遠低於政府英文會考。校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)。電話：二六六六。

### 中西英文書院

暨英專夜校招生  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 九文理預科夜校

本校附設中學及小學部，並設有圖書館、體育館、及學生會等。校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)。電話：二六六六。

### 西南中英文中學

本校招收大學預科英文班，及中學英文班。校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)。電話：二六六六。

### 嶺東中學

大學預科(中六)：保證參加台灣國立各大學及中文大學入學考試。  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 聖瑪利英文書院

FORM 1 - FORM 5  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### BALDWIN COLLEGE

博允英文中學  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 達智英專通告

本校因原校舍不敷應用，現已遷往新址。校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)。電話：二六六六。

### 香港佛教書院招生

佛教僧伽會主辦不牟利  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 地亞修女夜校招生

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 九龍利瑪竇書院通告

本校英文部大學預科班，及中學英文班。校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)。電話：二六六六。

### 公理英文書院特別公告

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 香港江文書院

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 思明英文中學

招生通告  
校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 聖公會幼稚園

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 惠僑中學

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 香港夜中學

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六

### 院書江文

校址：新界元朗錦田大馬路(即錦田橋南面)  
電話：二六六六



### 中文教學與中文教育

梁宜生

現在談中文教學與中文教育的人，不少。談中文教育的人，多談中文教育的理想與目標，談中文教育的地位與重要性，談中文教育的改革與發展。談中文教學的人，多談中文教學的方法與技巧，談中文教學的教材與教具，談中文教學的評估與考核。其實，中文教學與中文教育是相輔相成，不可分割的。談中文教育而不談中文教學，是空洞的；談中文教學而不談中文教育，是片面的。只有將兩者結合起來，才能全面地認識中文教學與中文教育的意義與價值。

中文教學與中文教育的關係，可以從兩個方面來理解。從教學的角度來看，中文教學是中文教育的基礎。沒有好的中文教學，就沒有好的中文教育。從教育的角度來看，中文教育是中文教學的歸宿。沒有好的中文教育，就沒有好的中文教學。只有將兩者結合起來，才能實現中文教學與中文教育的良性循環。

### 畢業教師組織起來

吳秋霖

今日香港的教育界，可以用「四分五裂」來形容。教師們分散在不同的學校、不同的地區，彼此之間缺乏聯繫與交流。這種分散的狀態，不利於教師們的專業發展，也不利於提高教學質量。因此，教師們應該組織起來，形成一個強大的團體，共同為提高教學質量而努力。

教師組織起來的好處有很多。首先，可以加強教師之間的交流與合作，分享教學經驗，提高教學水平。其次，可以增強教師的集體榮譽感與責任感，提高教師的社會地位。最後，可以為教師提供一個良好的發展平台，促進教師的專業成長。

### 中文教學與中文教育

梁宜生

在談到中文教學與中文教育時，我們不能不提到「文化」這個概念。文化是一個民族的靈魂，是一個民族的根。中文作為中華民族的語言文字，是中華文化的重要載體。因此，中文教學與中文教育不僅是傳授知識與技能，更是傳承文化、弘揚精神的過程。

在中文教學與中文教育中，我們應該注重文化的傳承與弘揚。通過對中華文化的深入學習與理解，學生可以增強對中華民族的認同感與歸屬感，也可以提高對中華文化的自信心與自豪感。只有這樣，才能為中華民族的繁榮興旺貢獻力量。

### 中文教學與中文教育

梁宜生

在談到中文教學與中文教育時，我們不能不提到「方法」這個概念。教學方法是教學過程中的關鍵環節，直接影響到教學的質量與效果。因此，我們必須重視教學方法的改革與創新，提高教學的科學性與有效性。

在中文教學與中文教育中，我們應該採用多種教學方法，提高學生的學習興趣與主動性。例如，可以採用情境教學法、小組合作學習法等，讓學生在輕鬆愉快的氛圍中學習知識、掌握技能。同時，我們還應該加強對教學方法的評估與反思，不斷改進教學方法，提高教學水平。

### 中文教學與中文教育

梁宜生

在談到中文教學與中文教育時，我們不能不提到「教材」這個概念。教材是教學過程中的重要載體，是學生學習知識、掌握技能的主要來源。因此，我們必須重視教材的選擇與使用，確保教材的質量與適用性。

在中文教學與中文教育中，我們應該選擇質量高、內容豐富的教材，並根據學生的實際情況進行適當的調整與補充。同時，我們還應該加強對教材的評估與反思，不斷改進教材，提高教材的質量與適用性。

### 中文教學與中文教育

梁宜生

在談到中文教學與中文教育時，我們不能不提到「評估」這個概念。評估是教學過程中的重要環節，是衡量教學質量、提高教學效果的重要手段。因此，我們必須重視評估的科學性與有效性，確保評估的公平、公正與公開。

在中文教學與中文教育中，我們應該採用多種評估方法，全面評估學生的學習情況。例如，可以採用考試、作業、課堂表現等多種方法，對學生的知識、技能、態度等方面進行綜合評估。同時，我們還應該加強對評估方法的評估與反思，不斷改進評估方法，提高評估的科學性與有效性。

### 聖加大利女書院招生

校址：九龍尖沙咀柯士甸道144號

電話：670750 校長室 K. 672746

招收班級：(一) 英文中學 F.1-F.5 (保送參加會考)  
(二) 英文小學 P.1-P.6  
(三) F.5 (商科參加英文乙科會考必文及 L.C.C. 試)  
(四) F.6 倫大及港大預科班

### 港美專校慶祝十八週年紀念

十八人畫展圖結

尚有教育第四張第二頁請注意

### 會月政民在樞秉孫官育教

題問育教視電釋解

生學三小為象對行施月九

受接生學為易担負師教輕減

### HONG KONG COLLEGE

### 香港英文書院

增辦大學預科班招生通告

### 聖嘉伯烈英文書院

招收男女新生

中學部：英中一F.1 新生 經取錄註冊後，得免其參加暑期英文及英語補習。

### 莊士敦英文中學

緊急通告學生家長們請注意

本校尚餘少數下列各級津貼學位

### 宋美蓮博士主持

下學年度本校由英國倫敦大學生物化學系教授宋美蓮博士主持，並兼任教務長。

### ST. BENEDICT'S COLLEGE

### 聖本篤英文書院

招收男女新生通告

### ST. VICTOR'S COLLEGE

### 聖維德英文書院

校址：北角七姊妹道十八至二十四號



### 紀念何漆園先生 美學會員聯展作品

#### 今日起在大會堂八樓連展三天

何漆園先生，廣東人，生於清光緒二十一年，卒於民國二十一年。其生平事蹟，已見前報。其遺下作品，多屬山水、花鳥、人物、走獸，以及各種雜畫。其畫風，多受宋元明清諸家之影響。其作品，多藏於其家屬。其家屬，現將其作品，捐出，以紀念其先生。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。其作品，多屬山水、花鳥、人物、走獸，以及各種雜畫。其畫風，多受宋元明清諸家之影響。其作品，多藏於其家屬。其家屬，現將其作品，捐出，以紀念其先生。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 惠州同鄉總會主辦 鄭慶龍今畫展聖堂

#### 由周有同壽康黃石華三位剪綵

鄭慶龍先生，廣東惠州人，生於清光緒二十一年，卒於民國二十一年。其生平事蹟，已見前報。其遺下作品，多屬山水、花鳥、人物、走獸，以及各種雜畫。其畫風，多受宋元明清諸家之影響。其作品，多藏於其家屬。其家屬，現將其作品，捐出，以紀念其先生。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 輔理主教祝聖典禮九月八日舉行

#### 前任主教白英奇等由意返港襄禮

輔理主教祝聖典禮，定於九月八日（星期日）上午十時，在聖約翰堂舉行。屆時，前任主教白英奇、輔理主教白英奇、輔理主教白英奇等，將由意大利返港，襄禮祝聖。典禮由輔理主教白英奇主持。屆時，前任主教白英奇、輔理主教白英奇、輔理主教白英奇等，將由意大利返港，襄禮祝聖。典禮由輔理主教白英奇主持。

### 出版消息

#### 今日世界

今日世界，是一本介紹世界各國之雜誌。其內容豐富，包括各國之政治、經濟、文化、藝術等。其畫風，多受宋元明清諸家之影響。其作品，多藏於其家屬。其家屬，現將其作品，捐出，以紀念其先生。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。

### 東京蓮心陀住持 清度上師訪港

#### 任香港國際佛學會會長

東京蓮心陀住持清度上師，現已抵港。其為日本著名之佛教高僧。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。

### 浙江同鄉會歡宴葉祥白

#### 離港赴美前擬在港舉行畫展

浙江同鄉會，現已舉行歡宴，以歡送葉祥白先生離港赴美。葉先生為浙江著名之畫家。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 甄珍告別情人昨返台灣

#### 張森財色驚魂吐氣揚眉

甄珍小姐，現已返台。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 蘇聯名勝上銀幕

#### 向日葵象徵希望

蘇聯名勝，現已上銀幕。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 南紅今晚 唱王寶釵

南紅小姐，現已抵港。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 連環推出三新片

連環公司，現已推出三新片。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 藍領歌

藍領歌，現已上銀幕。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 向日葵

向日葵，現已上銀幕。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 小人物

小人物，現已上銀幕。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 龍虎鬥金剛

龍虎鬥金剛，現已上銀幕。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。



### 野性呼聲

野性呼聲，現已上銀幕。其生平事蹟，已見前報。其作品，現已運到，並將於今日起，在大會堂八樓，連展三天。





# 華僑文化

## 市政局辦三十二音樂會 紀念史特拉汶斯基 今日在大會堂舉行

【本報訊】由香港市政局主辦，三十二音樂會協辦，為紀念史特拉汶斯基（Stravinsky）誕辰，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次音樂會，由著名指揮家，李德（John Neschling）指揮，演奏史特拉汶斯基的《春之祭》（The Rite of Spring）及《彼得與狼》（Peter and the Wolf）等作品。是次音樂會，由著名指揮家，李德（John Neschling）指揮，演奏史特拉汶斯基的《春之祭》（The Rite of Spring）及《彼得與狼》（Peter and the Wolf）等作品。是次音樂會，由著名指揮家，李德（John Neschling）指揮，演奏史特拉汶斯基的《春之祭》（The Rite of Spring）及《彼得與狼》（Peter and the Wolf）等作品。

## 鄭君慶龍畫展序

【本報訊】鄭君慶龍畫展，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次畫展，由著名畫家，鄭君慶龍（Cheng Kwan Lung）主理，展出其近年所創作的多幅作品。是次畫展，由著名畫家，鄭君慶龍（Cheng Kwan Lung）主理，展出其近年所創作的多幅作品。是次畫展，由著名畫家，鄭君慶龍（Cheng Kwan Lung）主理，展出其近年所創作的多幅作品。

## 喜看新人勝舊人 評十七人聯合畫展

【本報訊】十七人聯合畫展，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次畫展，由十七位著名畫家聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次畫展，由十七位著名畫家聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次畫展，由十七位著名畫家聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。

## 同學作業書畫展覽

【本報訊】同學作業書畫展覽，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。

## 輪胎的選擇

輪胎的選擇，是每個車主在選購汽車時，最關心的問題之一。正確的輪胎選擇，不僅能確保行車安全，還能節省維修費用。在選購輪胎時，應考慮胎紋、胎質、尺寸等因素。胎紋的選擇應根據行駛環境而定，例如在多雨地區，應選擇排水性能好的胎紋。胎質的選擇應考慮耐用性和抓地力。尺寸的選擇應嚴格按照汽車製造商的建議。

## 車款設計的趨向

汽車設計在過去幾十年中經歷了巨大的變化。從最初的簡單實用，到現在的舒適豪華，汽車設計不斷追求完美。現代汽車設計趨向於流線型，以減少風阻，提高燃油效率。同時，安全性能也是設計的重要考量因素，例如防撞設計、安全氣囊等。此外，環保性能也是現代汽車設計的重要趨勢，例如使用環保材料、降低排放等。

## 汽車安全

汽車安全是每個車主最關心的問題。為了確保行車安全，車主應定期檢查車輛的安全性能，包括剎車、方向盤、燈光等。此外，車主還應遵守交通規則，謹慎駕駛。在緊急情況下，應保持冷靜，採取正確的應變措施。汽車安全不僅是車主自己的安全，也是他人的安全。

## 汽車

【本報訊】汽車，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。



【本報訊】汽車，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。

### 美化車子

原來的車子，經過一番美化，可以變得更加漂亮。美化車子的方法有很多，例如貼紙、噴漆、改裝等。在美化車子時，應注意選擇合適的材料和方法，以確保美化效果持久。此外，美化車子還應遵守相關法規，不得進行違法改裝。


### 萬事得

萬事得（Mazda）是一家著名的汽車製造商，生產多種型號的汽車。萬事得汽車以其卓越的性能、舒適的駕駛體驗和可靠的質量而著稱。萬事得汽車在世界各地都有廣泛的銷售網絡，為消費者提供優質的服務。




【本報訊】汽車，今日（十六日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。是次展覽，由同學們聯合主辦，展出其近年所創作的多幅作品。





S.S. OCEAN MERCURY



S.S. PRESIDENT TAYLOR

**紅海定期航線**

● 紅海定期航線 ●

● 蘇丹 (SUDDAN) ●

● 亞丁 (ADEN) ●

● 塞得港 (PORT SUDAN) ●

● 亞丁 (ADEN) ●

**泰來總統輪**

● 三藩市 ● 羅省 ●

**海永快輪**

● 九月九日開行 ●

● 八月廿二日開 ●

**菲路摩總統輪**

● 九月三日開 ●

本公司

三藩市、羅省、

太字行三樓 電話H貳二七四九三







# 華僑教育

## 港府發展中學教育政策述評

本港教育當局近年來，對於發展中學教育，極為重視。如各中學之擴充，及私立中學之創辦，均見其進步。茲將本港中學教育之現狀，及港府之政策，述評如下：

一、中學教育之現狀：本港中學教育，近年來，發展極為迅速。據一九七九年之統計，全港中學學生人數，已達二十萬餘人。其中，私立中學學生人數，亦佔了相當的比例。這顯示了社會各界對中學教育的重視，以及私立中學在教育質量上的提升。

二、港府之政策：港府在發展中學教育方面，採取了多項措施。首先，是增加教育經費，以支持中學的擴充和教學質量的提高。其次，是推行「三三四」中學課程，即三年小學、三年初中、四年高中，以減輕學生的負擔，並提高教學效率。此外，港府還鼓勵私立中學的發展，並加強對私立中學的監管，以確保其教學質量。

三、未來展望：隨著社會的進步和家長對教育的重視，中學教育將繼續保持高速發展。港府應進一步加大對教育的投入，並不斷創新教學方法，以提高中學教育的水平，為學生提供更好的教育機會。

## 奧紐遊記

奧紐遊記 (Austrian New Zealand) 是奧紐遊記系列的一部分。本系列旨在介紹奧紐遊記的各個方面，包括其歷史、文化、地理和社會。本系列將分為多個部分，每個部分將深入探討奧紐遊記的某個特定領域。本系列將為讀者提供有關奧紐遊記的全面信息，並幫助讀者了解奧紐遊記的獨特之處。

奧紐遊記的歷史可以追溯到十九世紀。當時，奧紐遊記是一個由多個小國組成的聯盟。隨著時間的推移，奧紐遊記逐漸發展成為一個強大的國家。奧紐遊記的文化也非常豐富，包括其獨特的語言、藝術和傳統。奧紐遊記的地理環境也非常優美，擁有壯麗的山脈、河流和森林。奧紐遊記的社會也非常發達，擁有先進的科學技術和高度發達的經濟。



## 今年今日

今年今日 (This Day in History) 是一個系列，旨在回顧歷史上發生的重要事件。本系列將分為多個部分，每個部分將介紹一個特定的日期。本系列將為讀者提供有關歷史上重要事件的全面信息，並幫助讀者了解這些事件對當前的影響。

今年今日系列的第一部分將介紹一九七九年發生的重要事件。這包括中國改革開放政策的實施，以及美國阿波羅十一號登月任務的成功。這些事件對當前的世界產生了深遠的影響。本系列還將介紹其他年份的重要事件，如二戰的爆發、冷戰的結束等。

## 待嫁女兒心

待嫁女兒心 (The Heart of a Bride-to-be) 是一個系列，旨在探討婚姻和愛情。本系列將分為多個部分，每個部分將探討一個特定的主題。本系列將為讀者提供有關婚姻和愛情的全面信息，並幫助讀者了解如何建立一段健康的婚姻關係。

待嫁女兒心系列的第一部分將探討婚姻的重要性。婚姻是人類社會中最基本的制度之一，它為人們提供了情感上的支持和經濟上的保障。本系列還將探討如何選擇一個合適的配偶，以及如何在婚姻中保持愛和尊重。

## 朋友·友誼

朋友·友誼 (Friends and Friendship) 是一個系列，旨在探討友誼的重要性。本系列將分為多個部分，每個部分將探討一個特定的主題。本系列將為讀者提供有關友誼的全面信息，並幫助讀者了解如何建立一段健康的友誼關係。

朋友·友誼系列的第一部分將探討友誼的定義。友誼是指兩個人之間建立的深厚的情感聯繫。本系列還將探討友誼對個人的重要性，以及如何在生活中找到真正的朋友。

## 越南長詩「金雲翹」

越南長詩「金雲翹」 (The Vietnamese Epic 'Kim Yung-kyo') 是一個系列，旨在介紹越南文學。本系列將分為多個部分，每個部分將介紹一首越南長詩。本系列將為讀者提供有關越南文學的全面信息，並幫助讀者了解越南文學的獨特之處。

「金雲翹」是越南文學史上最著名的長詩之一。它講述了一個關於愛情、戰爭和英雄主義的故事。本系列還將介紹其他越南長詩，如「金雲翹」的續集等。



# 本港對美貿易醞釀重大逆轉？

時岸口運加經幸，時費折轉，重復與運，响影的度程相有都美倫港與港輸貨美對，工能頭碼西美前目  
遠的處要得值最，免難失損實價，運空或東美中集與聯轉可難輸產港，難因生發會不港，救補運空與運  
大重非難美輸年來，擊打的力量就品裝家國與新受備美在與口入制節國美、升送資工港本、重續接實運是  
。免難已似，部續長增，轉逆

本港對美貿易，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港對美貿易的逆勢，在過去數年中，一直處於逆勢。雖然在過去一年中，由於美國對香港貿易政策的轉變，使得本港對美貿易出現了一些轉機，但從長遠來看，本港對美貿易的逆勢仍然難以扭轉。這主要是由於美國對香港貿易政策的轉變，是基於其自身利益的考慮，而不是基於對香港貿易政策的根本性改變。因此，本港對美貿易的逆勢，在短期內難以扭轉，在長遠內更難以扭轉。

本港近年官地拍賣紀錄分析									
年份	拍賣宗數	總面積(公頃)	總價值(萬元)	平均價格(元/呎)	最高價格(元/呎)	最低價格(元/呎)	最高宗數	最低宗數	平均宗數
1967	10	100	1000	10000	20000	5000	15	5	10
1968	12	120	1200	12000	22000	5500	18	6	12
1969	15	150	1500	15000	25000	6000	20	8	15
1970	18	180	1800	18000	30000	6500	25	10	18
1971	20	200	2000	20000	35000	7000	30	12	20



華僑經濟

主要貨市的見解及分析

去週(八月九日至十四日)本港經濟，百端方面，可說是普通。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

食糖市亦

食糖市亦，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

食油市相

食油市相，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

食米市轉見暢旺

食米市轉見暢旺，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

食糖市亦

食糖市亦，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

食油市相

食油市相，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

食米市轉見暢旺

食米市轉見暢旺，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

美進口光學儀器

美進口光學儀器，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

美進口光學儀器

美進口光學儀器，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

美進口光學儀器

美進口光學儀器，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

美進口光學儀器

美進口光學儀器，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

貨物進出將繼續增加

貨物進出將繼續增加，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

貨物進出將繼續增加

貨物進出將繼續增加，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

貨物進出將繼續增加

貨物進出將繼續增加，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

貨物進出將繼續增加

貨物進出將繼續增加，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

新力公司發售股票啟事

新力公司發售股票啟事，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

新力公司發售股票啟事

新力公司發售股票啟事，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

新力公司發售股票啟事

新力公司發售股票啟事，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

新力公司發售股票啟事

新力公司發售股票啟事，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。在物價方面，由於進口貨物，受外匯匯率影響，價格普遍上升。

飛虎航空公司 運貨前往美國 十九個重要城市

電影廣告：THE SHADOW WHIP, 萬百到又座賣, 萬百到又座賣







# 勞工領袖根據事實分析

# 就業流動原因

青年就業對收入與前途同樣重視

跳槽風氣流行由於員工追求理想

本港一家多廠工廠，以小廠佔大部份，有等工廠僱用工人僅十名，有的則僱到三百名。大廠廠址及放貨倉工場皆在中區，往往以薄價徵收，這使小廠改設工廠者，動輒須搬至新區，已非常容易。

該廠主最低之問題，有人歸咎於工業教育過於粗疏，也有人歸咎於中學生不慣入工廠工作。工業家却認了最要的一點：工人工作前無訓練。

工業家開工廠，當先求圖利，而工人入工廠工作，也祇求達到有錢可退還。

據開辦工廠的調查報告，有一年畢業生入工廠工作，但在一年年報之後，忽然離開他去做別業，如開行見習生或進修過小學的課程。此種情形，在華僑工廠中，尤甚於內資者。

少一百萬元，途徑以入工廠為目的，若論入工廠，則入見習生比入工廠工作，少一百萬元。有人向中區華僑工廠主查詢，他們的答覆都是：為了自己的前途，也許他們能入工廠工作，但一年報之後，他們自己的個體，不適合工廠發展，於是另行選擇，一份工錢，一份前途，形不成不滿意，却不能

不青  
少年  
望希  
入廠  
藝習

職位醫藥的。事實上，有等青年入廠工作，過了三年尚未成為熟練工人，而收入又未得到理想，如有較好的機會，他們自然就逃往他處，即在商業方面或其他機構，亦有此種情形。

據勞工總指出：一般學校畢業的青年，大都存兩種心理：一是選擇入最優厚的工作；二是選擇光明正當的職業。如果二者不能兼或選擇其他一種。

青年要再擔任一份比前更多的的工作，自然不怕辛苦，推一担到相當負擔，他一連們就可運用有一個「連子」邊人，一邊是「邊」，一邊是「邊」，推一担到相當負擔，他一連們就可運用

實金（或銀兩）合作，一間設一家小販工場或工廠多身，同樣位置要求，推一担，但另個青年則自己多份時間為有頭等的生意，要一推多少年才可以成爲營業者後。這層原因不計其數，如「推一担多少時間可升一個級別？」及「推一担多少錢可以成爲營業者？」這類問題不成條條轉轉生新問題，他及早提出，請社會去考。若工廠經理只以就業洗滌，這層原因不願主招僱用新人，計劃是新的，但培養新人成長之後，還要設法洗滌舊人，留舊不用，聘新很簡單，一句話，關心工人的生活和工資問題。

(連)

中巴決定實施一人巴士制度

售票員正逐漸縮減

將會改派其他職務

九巴亦逐漸改為單人管理售票  
售票員願改任司機即予以訓練

由於中巴巴士公司已決定買下一人巴士的業務，即由香港政府接管，因此，兩公之買賣及九巴被施壓人普遍不滿。而兩公之股東則在該項收購之內，全部取得溢利之外，九巴方面之職員，亦將繼續工作，惟酬金或致被裁，現謂以此辦法出售職員，將會造成其他影響，或謂為歧視。

根據九巴方面消息，

不過，一般認為「巴士公司是個企業」也應基於交通的觀點，員工們工作是在較低的水平下，而在利潤方面，絕沒有達到英國的標準；而且所得利潤，經過流往來年英國國庫，也相當許多，目前一個僱員的收入，五百元以上，如果今後所擬的加新稅率，班

正陸續增加中，因此，目前正就僱用中使領館員自然相應調減，但新車單人管理甚強之故，僱員

式元五角

每天津貼

由於該公司車補漸漸改為

功的話，他們的生活還算相當安定。(廖

將來要在巴司司機者留下訓練，除目前持有私家

中巴加薪

由於中巴勞資昨

希望頗高

判中，勞方已作出讓步

要求加薪至八毫，津貼

一毫的預見，接

單職於熱帶的僱員，予以優先訓練外，其他亦根據其志願服訓練成司機。

九巴實施單人管理售票的司機及售票員，均已獲特別津貼，每人每日貳元五角，換官之，每月由此增加七十五元收益，他們的生活，故此是獲得七十五元之獎勵。

至於增加的基本薪，不過因工作過時而增，新至額，和年終獎金都不會算在票內。

至於增加的基本薪，過時補水是在票內的，故此，加八角平均年終獎金也計算在裏面，故此，加八角平均

步並不遠。(按：僱員與資方並非由車決定，根據巴士工友的要求，故其決定)

據說：拾給這二元五角一天，他們對工作上也還有負責一點便行，因為在司機而官，係負責賣票給搭客，如發現在開關有人意事時，必須勸搭客由中關上後，而另一種用舊車改裝的，則落車由中關上後，後關落車。

也就等於一元多。

電車公司工友，會經加薪一元，津貼八毫。

表面上，電車甚熱一點，但電車規定每月發廿六日，同時，滿時熱水的機會很少，故五較起來，彼此是差不多的。

責任較重  
入息較佳

售票員之職責，則在固定位置售票，則一個搭客，於搭車前必須經過售票員之小櫃拾買票，難免精神負損較重，但既能安穩地坐在櫃檯裏，

勞資雙方唇亡

中巴工友擬加薪後，如果照上述數字計算，則每日約增加一元六角的收入，換言之，個月計，約為五十五元之譜。

每須在搭客中揀來擄去，也毋須絮記已上車個人尚未售票，事實上，售票之概括已形成了一個「鹽卡」的作用，任何搭客均須經此，如持有月票

美麗宮  
九龍大戲院  
今天仍映  
彩色奇情驚險  
財色驚魂  
胡蝶 秦祥林 白麗 顧文宗 主演  
香艷美人  
公認七色  
走狗奧里加  
志私在  
文士加奧里加

**九巴加薪** 又根據中巴雙方上次  
簽妥，加薪日期由三月一  
日起計，那麼，公便得  
未提數字 呢？這是一個重要關頭  
。何況，補發半年加薪  
，也達百多萬  
。補發以往的加薪數字，也

**改善工友居住環境**

說罷，旋即稍後便上巡捕房。則由三月份起，要抽銀四、五、六、七、八月的加薪，每人可得三十餘元，以十員工計，便得補發六十多萬元。

至於巴方面，當尚未正式談判加薪數字，但如果六月已解決的話，有關方面亦預料，將來能解決問題，不過此數字，其數額頗大，因九員工，約有七八人，如果每人每月多得五十元的話，則十員工每月得多三千八十元餘，一年達四萬餘元。警方能否負擔得起。

每人約得百分之十至十五的加薪，在巴方既決不中讓言，又拒絕於其中，他們對此感到甚不滿了。

不過，巴已既然說了，九員已不能不和，加以該等角庫比，平均每月加八九元，平穩些。

比象徵加薪更實際  
減輕屋租負擔家庭生活就好過了

[illegible]

無定準。此外，另一種影響是，在工廠做工的工友，常常要到深夜的時候，才回家，這就影響到家庭的和睦。在舊世，全的問題，成了收入越少的地方，越狹仄，越偏促。

新都全長

。創設現在。排  
每一個工人都做足三十  
天呢？一樣是沒有一症  
隨時都會由領班通知  
國工一。即上更後

**樂都巷**

司公江

英京票  
華京票

獻貢業倉

因工人手的需要，隨時  
僱工人手，甚至同一個  
月工便費，還不一定有  
其應保障的。

過去，許多勞工領  
袍領制工人手時，製造  
僱制制度，提高工資，  
但這種報酬是零散的，也  
是互不相容的。因此，也

國新  
民舞  
房台  
數第  
房數  
彩七情奇  
五仍全

太新  
安舞  
第台  
房數  
房數  
彩七情奇  
五仍全

觀美  
塘麗宮  
——  
一片好景

提高 勞工領袖  
也 王曾女

脫得 喝觀

製品 良無匹の一途  
水準。才可以造成  
提高工效的目的。雖然  
本港以賤價勞工名於世

但這一點不能不說，  
爲發展工業之立足點，  
而在生活程度日高的狀  
相依

# 打得

妙妙

一有紗路

今日獻映  
映畫士  
公司無  
飲金鉅  
佐治片  
優樂史  
基作譽

氣壯山河威風入面長勝英雄！  
**鐵血將軍巴頓**  
戰無不克攻無不取戰績輝煌！

華僑晚報  
 分類廣告  
 每天元半

# 地產油

映速日課

巨刺打武七  
片激門俠影

## 奪命金劍

易石臨頭  
演映 厥荷掌演

邱峰公平擊五  
郎寒妻苦  
命逢命

郎劍健·仙龍白

場正期下

金剛 龍虎

灰主荷領清滑渠

# 都國

H708361

天今後

巨刺打武七  
片激門俠影

演映 厥荷掌演

## 路客刀客

楊翠華 胡茵茵  
崔福生 翁翠甲  
顧笑雄 嚴師甲

[illegible]

新樂英英新  
都都京華民  
全港票房數  
長江公司創業獻香艷情七彩巨片！  
脫得觀美太新國英英新  
得得麗麗舞舞舞舞舞  
有紋路  
打得好  
啫啫好  
妙妙 養鐘 喝觀 好興 五仍全

談談 眼頭 宋家 評論 勿開視  
 看觀宜不童兒

# 財色驚鴻

**胡燕妮**  
 兒琪安個一技演好個一  
 觀大令解渾演  
 止歎你數身出

唐林顧魯蘇韋白秦  
 國文宗俊帆雅鷹祥  
 仕靜宗俊帆雅鷹祥

主客 冲張 紅當  
 演串 星前

**巨片當前 切勿錯過**  
 編導 楊曼安  
 監製 楊曼安  
 出品人 楊曼安

歡迎 多人 多多 初旭 電影  
 迎人 采姿 昇日 影江

片王之王

新陳國北國油金寶蘭  
聲聲華寶地慶國

下期盛大聯映

張清清  
今晚無線  
電視密受訪  
問並回顧索  
致親切謝意

龍王

剛全剛

STRUGGLE  
KARATE

暑期兒童  
最好影片  
錄影放映

張清清 王易 秦白 龍剛 武俠劇  
主演 導演 客串 主演 主演

第一影片 第一影片

FIRST 1 SCOPE

[illegible]











# 冷氣最原始的原理

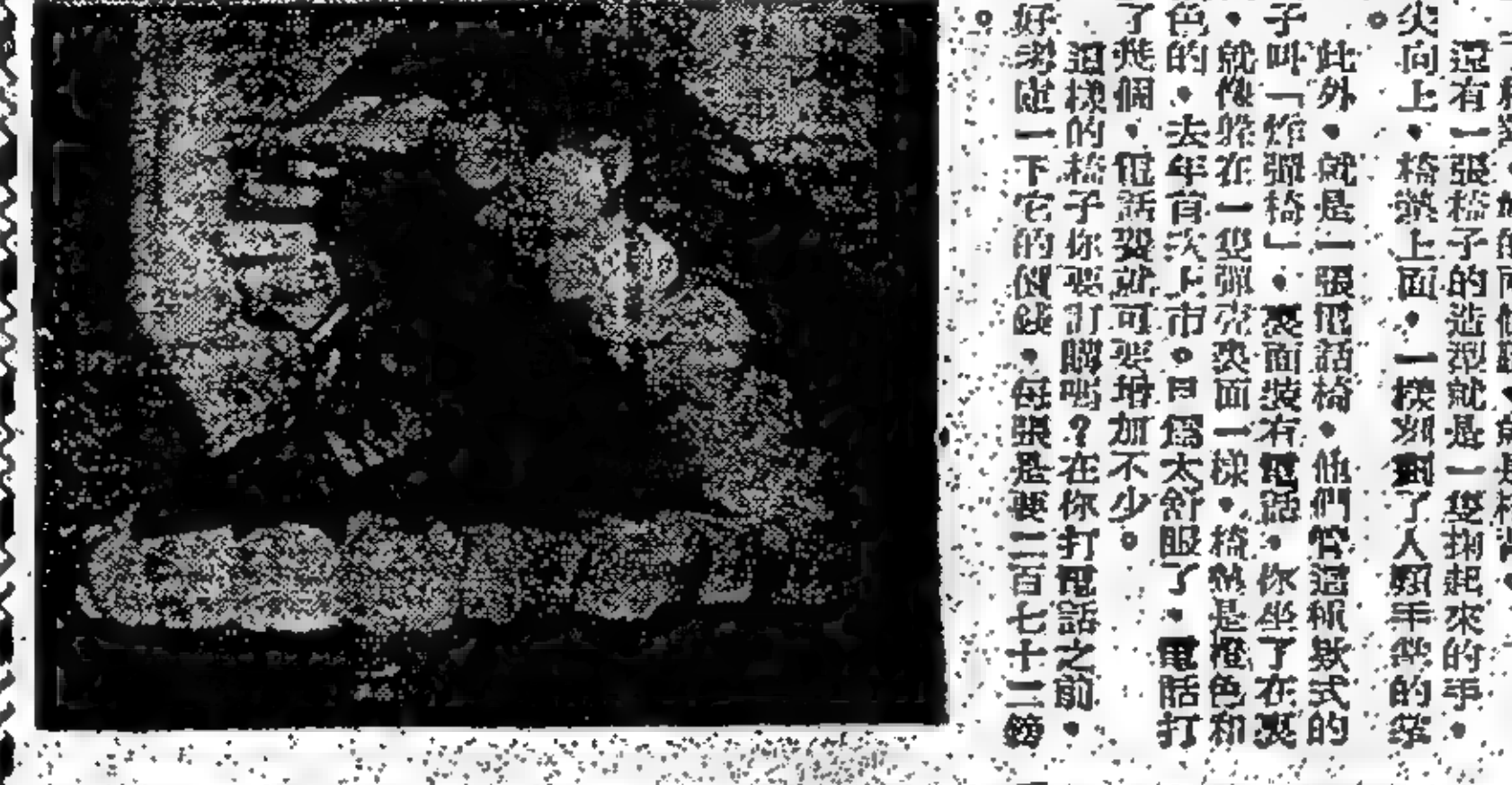
夏天最熱氣  
我們常說，冷氣最原始的原理，其實就是利用水的蒸發作用。在一個密閉的房間裡，如果我們把水放在一個淺盤裡，水就會慢慢地蒸發，變成水蒸氣。水蒸氣在房間裡流動，遇到較冷的牆壁或傢俱，就會凝結成水滴，流回盤裡。這個過程會不斷重複，直到房間裡的溫度降下來為止。



# 瑪嘉烈公主抽煙的姿態



瑪嘉烈公主抽煙的姿態，在英國王室成員中，是極其優雅的。她抽煙時，總是先將煙蒂放在手裡，然後慢慢地吸，最後再將煙蒂放在菸灰缸裡。她的姿態，被譽為「王室抽煙的典範」。



瑪嘉烈公主抽煙的姿態，在英國王室成員中，是極其優雅的。她抽煙時，總是先將煙蒂放在手裡，然後慢慢地吸，最後再將煙蒂放在菸灰缸裡。她的姿態，被譽為「王室抽煙的典範」。



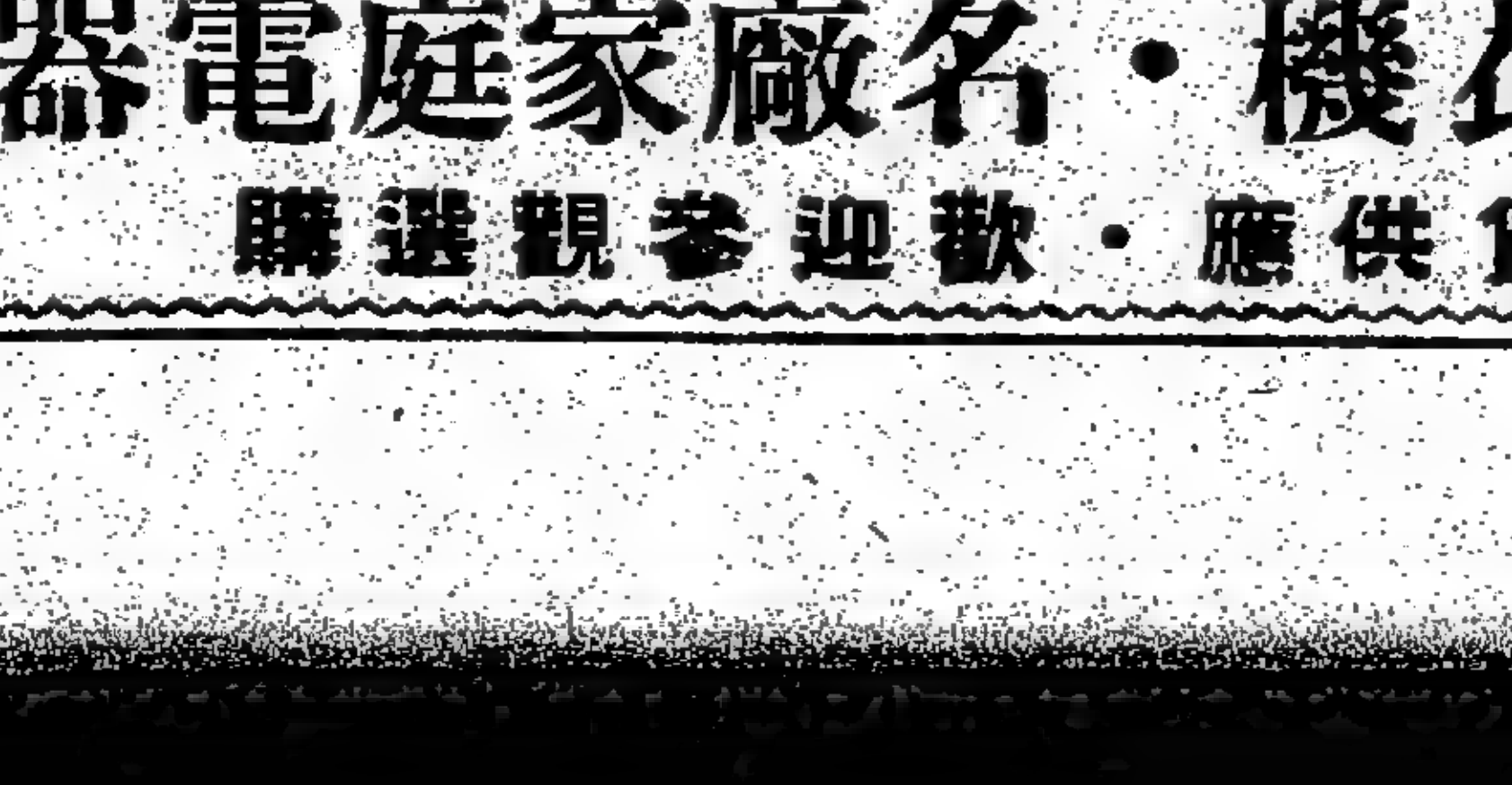
瑪嘉烈公主抽煙的姿態，在英國王室成員中，是極其優雅的。她抽煙時，總是先將煙蒂放在手裡，然後慢慢地吸，最後再將煙蒂放在菸灰缸裡。她的姿態，被譽為「王室抽煙的典範」。



瑪嘉烈公主抽煙的姿態，在英國王室成員中，是極其優雅的。她抽煙時，總是先將煙蒂放在手裡，然後慢慢地吸，最後再將煙蒂放在菸灰缸裡。她的姿態，被譽為「王室抽煙的典範」。



瑪嘉烈公主抽煙的姿態，在英國王室成員中，是極其優雅的。她抽煙時，總是先將煙蒂放在手裡，然後慢慢地吸，最後再將煙蒂放在菸灰缸裡。她的姿態，被譽為「王室抽煙的典範」。



# 新時代的小發明

在科學進步的時代，許多新發明不斷湧現。其中，一些小發明更是為我們的日常生活帶來了極大的便利。例如，一些新型的節能燈泡，不僅節能，還能延長使用壽命。這些小發明，雖然不起眼，但卻是推動社會進步的重要力量。

# 古怪的椅子

在現代設計中，椅子的設計越來越趨向於新奇和古怪。一些設計師為了追求視覺效果，設計出了許多造型奇特的椅子。這些椅子雖然看起來很奇怪，但實際上卻非常舒適。這些古怪的椅子，不僅是設計上的突破，更是對傳統椅子設計的一種挑戰。

# 用利的居室

在現代生活中，居室的設計越來越趨向於實用和簡潔。一些設計師為了提高居室的利用率，設計出了許多功能齊全的居室。這些居室不僅外觀美觀，而且內部結構也非常合理。這些用利的居室，為我們提供了更加舒適和便利的居住環境。

# 奈何其鳴也哀

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。

這是一個關於哀傷和失去的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他失去了一個對他來說非常重要的人。男孩感到非常哀傷，他不知道該如何面對這個現實。他的父母也感到非常難過，他們不知道該如何安慰兒子。這個故事告訴我們，失去是人生中不可避免的一部分，我們應該學會接受和面對。



### 殘忍 飛車 同性戀 驚天動地

# 黑地無天

七十一年代警匪血片之王  
七特銀鑲透超 彩幕開觀藝

Richard Burton  
"Villain"  
李頓察波

會之日節 霸黑英演 王社國今

## 泰國 多無期映

# 水春溪入桃源

溫泉水清 觀女天體  
增加活力 養眼開心

看觀宜不童兒  
完映場一各都國  
黑珠珍 之戀 模特

### 之時全 時期盛 芳鍾 萊泰拔羅 萊泰白莎莉伊

## 傳雄英後劫

生動嘆古神勇比校 死王血壓威武場

映重天明 要術求索

銀七 關 彩 幕 奇 不 朽 巨 製

東門城 百樂門 特別重映

英雄後劫 傳英

敬告觀眾 本片為美高 本公司當年 傾全力巨製 之一代巨製 與一亂世 佳片三絕 井稱三絕 九月初在 港九再版 重映連座 兩週只以 鼎過賣座 連得觀衆 連日觀衆 電交觀衆 勿失諸交 臂

### 冠金華大都京

## 映獻期下

巨感浪司歐 片趣漫熱洲 情性情公

歌狄亞嘉汀 嘉美蓮史 柏娜

安羅 菲 安羅 菲 安羅 菲

家 是 奪 擄 滾 拋 是 常 她 情 牆 觀 生 便 們 郎 脚 仔 藕

影的搖心令生活一 ！電動迷人香色部

<b>邦聯</b> K719314 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>都國國民治舞新</b> H708861 H721504 K862123 五今最場天後 巨武緊七片俠張彩 <b>刀客路客</b> 主因胡楊 旗 國輝 張澤演 導 天一映明 戰突雄健 擊師甲	<b>四國場台新滿</b> 場民 五舞 片巨俠武恐不喜 <b>財色驚魂</b> 白蘭 蕭 蕭 蕭 蕭 谷止則 國 金 半 點 五 院 三 沙雲五 點 鐘 演 映 天 後	<b>五文場四映獻天今</b> 場華 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>鉅國影公製映續天今</b> 片語幕色品司片發 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>映獻場五天今</b> 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後
---	--	---	---	--	--

<b>華樂</b> 北河 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>冠金華大都京</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>聲寶 國金 慶金</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>利多城 統總 頓盛華</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>運海 豐舞利 華新</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後
--	--	--	--	---

<b>華樂</b> 北河 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>冠金華大都京</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>聲寶 國金 慶金</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>利多城 統總 頓盛華</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>運海 豐舞利 華新</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後
--	--	--	--	---

<b>國金 樂映 華新</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>皇京 聲寶</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>宮麗 界世大 約紐</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後	<b>聲凱 方東</b> 場五明今 片巨俠武恐不喜 <b>流鬼</b> 真主 賢謝 秀可苗 作從新影錄：演導 童幼幼飛：場早 點鐘演映：天後
--	---	---	---







華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，係根據《中華日報》之規定，每行每日收費一元，如長期刊登，另有優待。本報分類廣告，每日下午六時前，如欲刊登，請向本報廣告部洽辦。如欲刊登，請向本報廣告部洽辦。

出售

旺舖出售  
旺舖出售  
旺舖出售

新廠出售

新廠出售  
新廠出售  
新廠出售

澳門南灣

澳門南灣  
澳門南灣  
澳門南灣

志聯工廠大廈

志聯工廠大廈  
志聯工廠大廈  
志聯工廠大廈

吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓

新樓  
新樓  
新樓

交吉唐樓  
交吉唐樓  
交吉唐樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓

廉樓  
廉樓  
廉樓

唐樓  
唐樓  
唐樓

新樓  
新樓  
新樓

吉樓  
吉樓  
吉樓









### 花邊雜文

立子

合衆社多倫多電：在加拿大，有一種人，他們不愛讀書，不愛看報，不愛聽話，不愛做事，他們只愛睡覺。他們在睡覺的時候，手裏還拿著一本書，或者一張報紙，他們以為這樣，他們就可以睡覺了。其實，他們是怕讀書，怕看報，怕聽話，怕做事。他們怕讀書，怕看報，怕聽話，怕做事，所以他們就睡覺。他們睡覺的時候，手裏還拿著一本書，或者一張報紙，他們以為這樣，他們就可以睡覺了。其實，他們是怕讀書，怕看報，怕聽話，怕做事。他們怕讀書，怕看報，怕聽話，怕做事，所以他們就睡覺。

### 台灣資金流港與其他

...

### 新的時代

...



### 白虎山

子楚

...

...

...

...

...

...

...

...

### 肥減

...

...

...

...

...

...

...

### 風訊

...

...

...

...

...

...

...



### 西洋怪異錄

...

...

...

...

...

...

...



### 期待

...

...

...

...

...

...

...



### 老翁村

...

...

...

...

...

...

...



### 養塘風魚

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...

...



### 火車上的故事

...

...

...

...

...

...